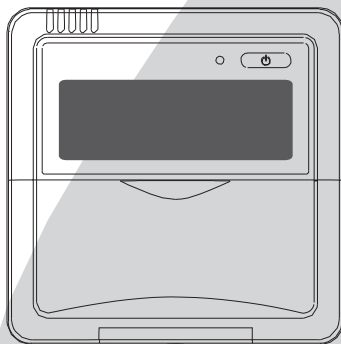


CONTROL REMOTO ALÁMBRICO

Manual de Instalación

MODELO: KJR-12B/DP(T)-F(series)
KJR-12B/DP(T)-E(series)
RCW8(P/N:7ACEL1706)
WP-KJR-12B/DP(T)-E-2-02



NOTA IMPORTANTE:

Lea atentamente este manual antes de instalar u operar su mando a distancia cableado. Asegúrese de guardar este manual para futuras referencias.



Todas las imágenes de este manual sirven sólo fines ilustrativos. Puede haber una ligera diferencia con respecto al mando a distancia cableado que usted compró (dependiendo del modelo). En caso de discrepancias, la forma real del mando prevalecerá por sobre las ilustraciones de este manual.

Tabla de Contenidos

Cableado del mando a distancia montado en pared.....	1
Instalación del mando a distancia montado en pared.....	6
Prueba de volumen de aire constante.....	13

Cableado del mando a distancia montado en pared



ADVERTENCIA

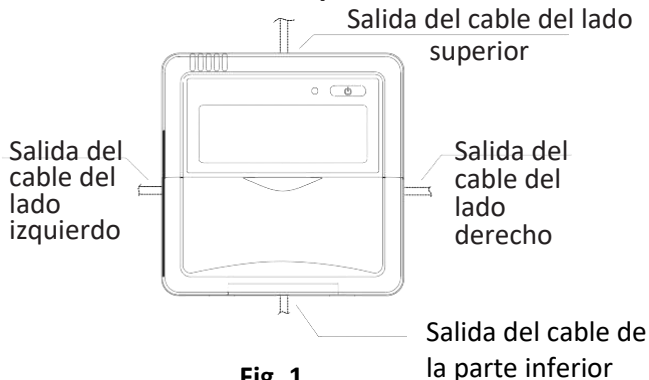
- El cableado debe adaptarse a la corriente del cable del mando. De lo contrario, podrían producirse fugas eléctricas o sobrecalentamiento y provocar un incendio.
- Se deben usar los cables especificados en el cableado. No se debe aplicar fuerza externa al terminal. De lo contrario, el cable podría dañarse, calentarse y provocar un incendio.



PRECAUCIÓN

- El cable blindado debe estar conectado a tierra.
- El cable de conexión no debe tener una longitud superior a 20 m (65,5').
- El mando a distancia funciona con circuitos de baja tensión. **NO** conecte un cable de 220V o 380V al circuito.
- Asegúrese de que los tubos configurados estén a una distancia de 30-50 cm (12-20") o más.
- **NO** utilice un ohmiómetro para detectar la aislación después de conectar el mando a distancia.

Descripción general de la toma de corriente del cable del mando a distancia montado en la pared



1. Diagrama de cableado

Refiérase al siguiente diagrama para cablear el control remoto de pared a la unidad interior.

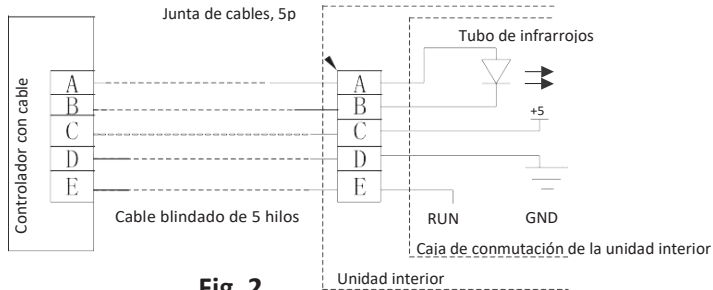


Fig. 2

2. Diagrama de instalación

Conecte el cable desde la pantalla de visualización de la unidad interior a un cable de conexión. A continuación, conecte el otro lado del cable de conexión al mando a distancia.

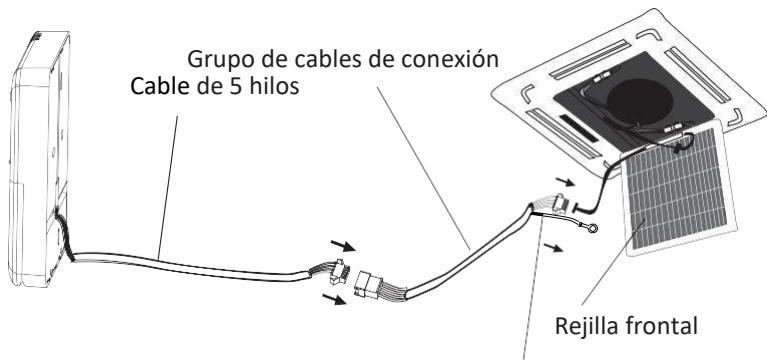


Fig. 3 Cable blindado (algunas unidades)

NOTA: Asegúrese de reservar una sección del cable de conexión para mantenimientos periódicos. Si hay un terminal de conexión al final del cable blindado, el terminal de conexión debe estar correctamente conectado a tierra.

NOTA: NO permita que entre agua en el mando a distancia.
Use la trampa y la masilla para sellar los cables.

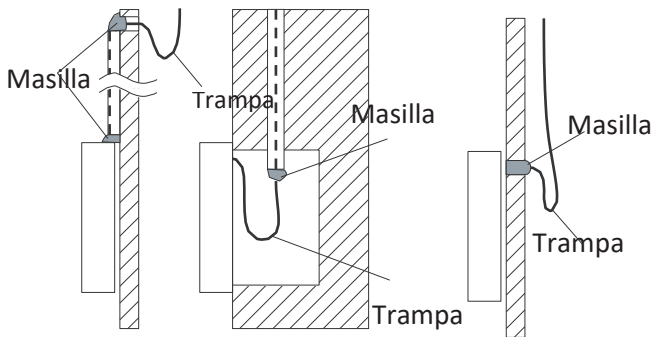


Fig. 4

- Para un montaje expuesto, corte los orificios en cuatro lados de acuerdo con la Fig. 5.
- Para un cableado blindado, consulte la Fig. 6.

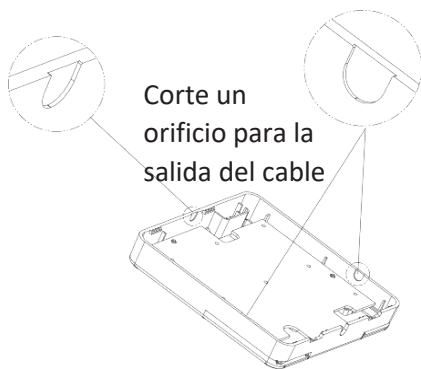
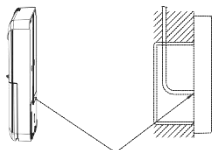


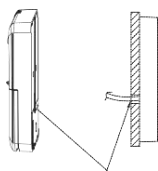
Fig. 5

Cableado de la caja de interruptores integrada



Agujero de cableado

Cableado a través de la pared



Agujero de pared y agujero para cableado. Diámetro del agujero de pared: Φ 2cm

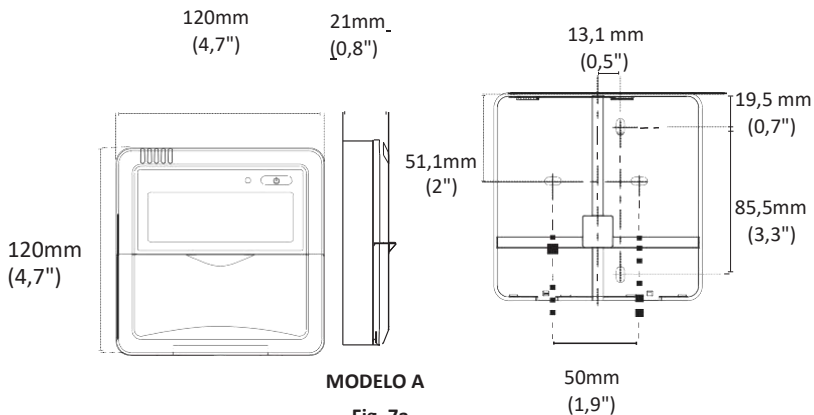
Fig. 6

Instalación del mando a distancia montado en pared

ADVERTENCIA

NO opere la unidad con las manos mojadas, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica.

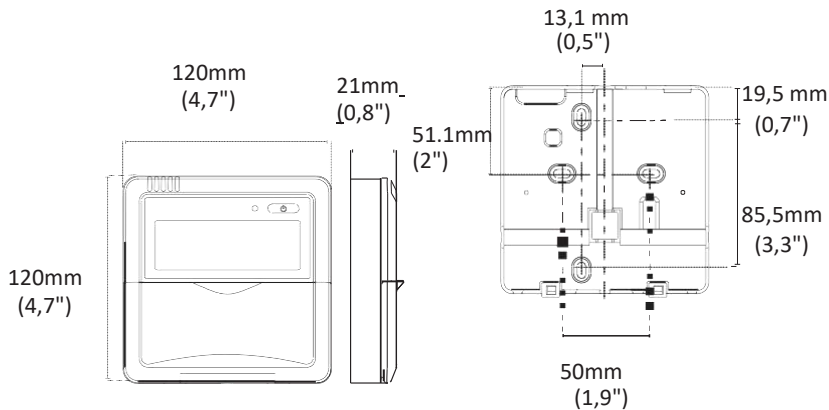
Dimensiones del mando a distancia



MODELO A

Fig. 7a

Dimensiones del mando a distancia



MODELO B

Fig. 7b

Preparación antes de la instalación

1. Asegúrese de que tiene las siguientes piezas

Tabla 1

N°	Nombre	Cantidad	Observaciones
1	Mando a distancia	1	
2	Tornillos	3	M4X20 (Para montaje en la pared)
3	Anclajes	3	Para montaje en la pared
4	Tornillos	2	M4X25 (Para montaje en caja de conmutación)
5	Barras de tornillo de plástico	2	Para fijar en la caja de conmutación
6	Grupo de cables de conexión	1	Opcional

2. Preparar las siguientes herramientas

Tabla 2

No	Nombre	Cantidad
1	Caja de conmutación	1
2	Tubo de cableado (manguito aislante y tornillo de apriete)	1

3. Seleccione el lugar de instalación

NO instale el control remoto cerca de líquidos o gases inflamables como gasolina o sulfuro de hidrógeno. De lo contrario, existe peligro de incendio.

Método de instalación

1. Retire el panel superior del mando a distancia
Inserte un destornillador en las dos ranuras de la parte inferior del mando a distancia para extraerlo del panel superior.

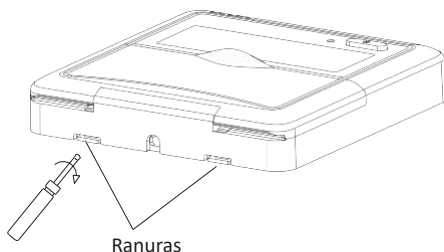
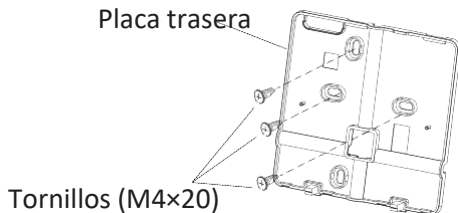


Fig. 8

NOTA: La tarjeta de circuito impreso (PCB) se monta en la parte superior del mando a distancia. Tenga cuidado de no dañar la placa con el destornillador.

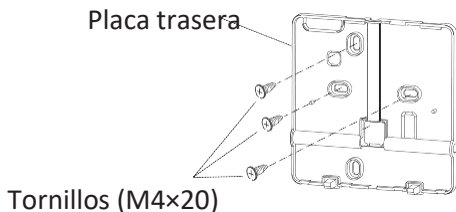
2. Monte la placa posterior del mando a distancia

- a. Para el montaje expuesto, fije la placa posterior a la pared con 3 tornillos (M4×20) y anclajes.



MODELO A

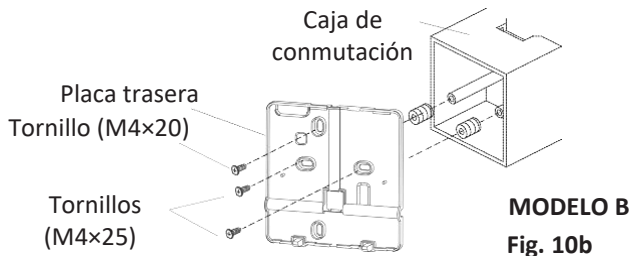
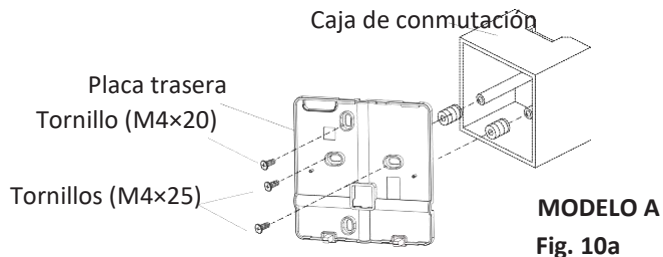
Fig. 9a



MODELO B

Fig. 9b

- b. Para el montaje enrasado, fije la placa trasera a la caja de conmutación con 2 tornillos (M4×25), y fije la placa trasera a la pared con 1 tornillo (M4×20).

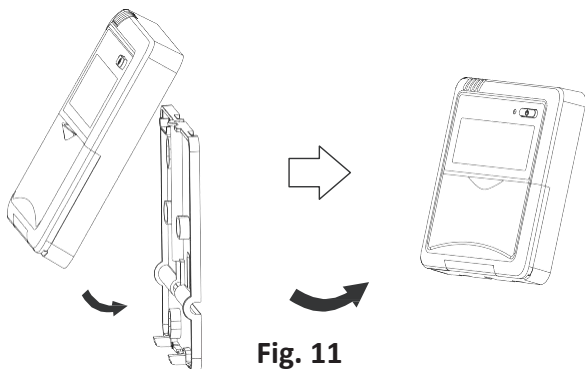


NOTA: Coloque la unidad sobre una superficie plana. Tenga cuidado de no deformar la placa posterior del mando a distancia apretando demasiado los tornillos.

3. Ajuste la hora y la fecha

El mando a distancia tiene una pequeña batería incorporada que permite ajustar la hora y la fecha. De esta manera, el mando a distancia puede mantener la configuración de tiempo incluso durante un apagón. Cuando la unidad muestra una hora y fecha incorrectas, es necesario cambiar las pilas.

4. Vuelva a colocar el panel superior del mando a distancia



! PRECAUCIÓN

NO sujete los cables cuando vuelva a colocar el panel superior.

Prueba de volumen de aire constante

(Para ajustar la presión estática externa) (algunos modelos)

- Puede utilizar el ajuste automático de flujo de aire de la unidad para ajustar la presión estática externa.
- El ajuste automático del flujo de aire es el volumen del aire de venteo que se ha ajustado automáticamente a la cantidad nominal.

1. Asegúrese de que la prueba se realiza con un serpentín seco. Si el serpentín no está seco, haga funcionar la unidad durante 2 horas en el modo de FAN ONLY (sólo ventilador) para secar el serpentín.
2. Compruebe que el cableado de la fuente de alimentación y la instalación del conducto se hayan completado. Compruebe que los reguladores de flujo estén abiertas. Compruebe que el filtro de aire está correctamente conectado al conducto lateral de succión de aire de la unidad.
3. Fije los parámetros para el ajuste automático de flujo de aire. Cuando la unidad de aire acondicionado esté apagada, realice los siguientes pasos:

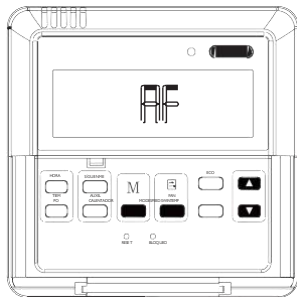
① Cuando la unidad está apagada, mantenga pulsados el botón MODE (*modo*) y el botón FAN (*ventilador*) juntos durante tres segundos.

(El indicador "AF" parpadeará 3 veces.)

② Pulse "Δ" o "▽" para seleccionar el AF.

③ Pulse "MODE". La unidad de aire acondicionado pondrá en marcha el ventilador para el ajuste automático de flujo de aire.

Después de 6 minutos, la unidad de aire acondicionado deja de funcionar una vez finalizado el ajuste automático de flujo de aire.



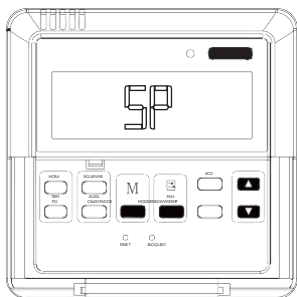
! PRECAUCIÓN

- **NO** ajuste los reguladores de flujo cuando el ajuste automático del flujo de aire esté activado.

Uso del controlador de cable para ajustar la tasa de flujo de aire (algunos modelos)

Cuando la unidad de aire acondicionado esté apagada, realice los siguientes pasos:

- ① Pulse "MODE" y "FAN" durante tres segundos.
- ② Pulse "Δ" o "▽" para seleccionar el SP.
- ③ Pulse "MODE" para ajustar el flujo de aire en el rango de 0~4.



"0": No hay cambio de flujo de aire

"1"~"4": Flujo de aire aumenta progresivamente

- ④ Press "ON/OFF" (*encendido/apagado*) para finalizar el ajuste del flujo de aire.

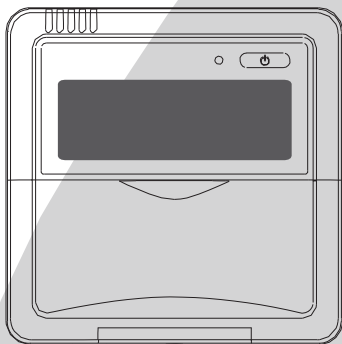
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.

Para mayores detalles, consulte con la agencia de ventas o el fabricante.

CONTROL REMOTO ALÁMBRICO

Manual del usuario

MODELO: KJR-12B/DP(T)-F(series)
KJR-12B/DP(T)-E(series)
RCW8(P/N:7ACEL1706)
WP-KJR-12B/DP(T)-E-2-02



NOTA IMPORTANTE:

Lea atentamente este manual antes de instalar u operar su mando a distancia cableado. Asegúrese de guardar este manual para futuras referencias.

Todas las imágenes de este manual sirven sólo fines ilustrativos. Puede haber una ligera diferencia con respecto al mando a distancia cableado que usted compró (dependiendo del modelo). La forma real prevalecerá por sobre estas imágenes en caso de discrepancia.

Tabla de Contenidos

1. Botones del mando a distancia	01
2. Pantalla LCD.....	04
3. Funciones básicas	05
4. Solución de problemas del mando a distancia	15



Botones del mando a distancia

BOTÓN MODE *(de modo)*

Permite seleccionar el modo de funcionamiento

→AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN
(automático/frío/secado/calor/ventilador)

Para las unidades de sólo enfriamiento, no hay Función HEAT (*calor*)

BOTÓN TIMER ON *(encendido de temporizador)*

Se utiliza para encender automáticamente el aire acondicionado a una hora determinada

BOTÓN TIMER OFF *(apagado de temporizador)*

Se utiliza para apagar automáticamente el aire acondicionado a una hora determinada

BOTÓN FOLLOW ME *(sígueme)*

•Permite que el mando a distancia actúe como un termostato remoto y transmita información de temperatura desde su ubicación actual

AUXIL. HEATER *(calentador auxiliar)*

-El calentador eléctrico auxiliar calienta la unidad en climas fríos.

-Si se pulsa durante el modo HEAT, la función del calentador eléctrico se hace inefectiva.

BOTÓN ON/OFF *(de encendido/apagado)*

Se utiliza para arrancar/parar el aire acondicionado.

BOTÓN ADJUST *(de ajuste)*

- Los botones ARRIBA (▲) y ABAJO (▼) se usan para ajustar la temperatura

-Pulse estos dos botones al mismo tiempo para cambiar entre Celsius y Fahrenheit (αβγδσζηθικλμνοπρστυφχψω)

BOTÓN SWING *(de giro)*

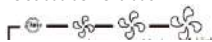
El botón SWING arranca y para la rejilla louver y fija la dirección deseada del flujo de aire

BOTÓN ECONOMY *(de ahorro)*

-Usado para activar/desactivar el modo ECONOMY, en donde la unidad mantiene una temperatura cómoda durante las horas de sueño.

BOTÓN FAN SPEED *(de velocidad de ventilador)*

Se usa para seleccionar la velocidad del ventilador



BOTÓN RESTART *(de reinicio)*

-Usado para restaurar el sistema a los valores de fábrica.

BOTÓN LOCK *(de bloqueo)*

-Usado para bloquear/desbloquear la configuración actual



Fig. 1

Botones del mando a distancia

BOTÓN MODE *(de modo)*

Permite seleccionar el modo de funcionamiento

→AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN
(automático/frío/secado/calor/ventilador)

Para las unidades de sólo enfriamiento, no hay Función HEAT (*calor*)

BOTÓN TIMER ON *(encendido de temporizador)*

Se utiliza para encender automáticamente el aire acondicionado a una hora determinada

BOTÓN TIMER OFF *(apagado de temporizador)*

Se utiliza para apagar automáticamente el aire acondicionado a una hora determinada

BOTÓN I-FEEL

•Permite que el mando a distancia actúe como un termostato remoto y transmita información de temperatura desde su ubicación actual

BOTÓN HEATER *(calentador auxiliar)*

-El calentador eléctrico auxiliar calienta la unidad en climas fríos.

-Si se pulsa durante el modo HEAT (*calor*), la función del calentador eléctrico se hace inefectiva.

BOTÓN ON/OFF *(de encendido/apagado)*

Se utiliza para arrancar/parar el aire acondicionado.

BOTÓN ADJUST *(de ajuste)*

- Los botones ARRIBA (▲) y ABAJO (▼) se usan para ajustar la temperatura

BOTÓN SWING *(de giro)*

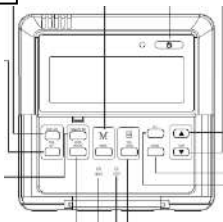
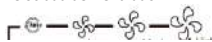
El botón SWING arranca y para la rejilla louver y fija la dirección deseada del flujo de aire

BOTÓN SLEEP *(dormir)*

-Usado para activar/desactivar el modo SLEEP, en donde la unidad mantiene una temperatura cómoda durante las horas de sueño.

BOTÓN FAN SPEED *(de velocidad de ventilador)*

Se usa para seleccionar la velocidad del ventilador



BOTÓN RESTART *(de reinicio)*

-Usado para restaurar el sistema a los valores de fábrica.

BOTÓN LOCK *(de bloqueo)*

-Usado para bloquear/desbloquear la configuración actual

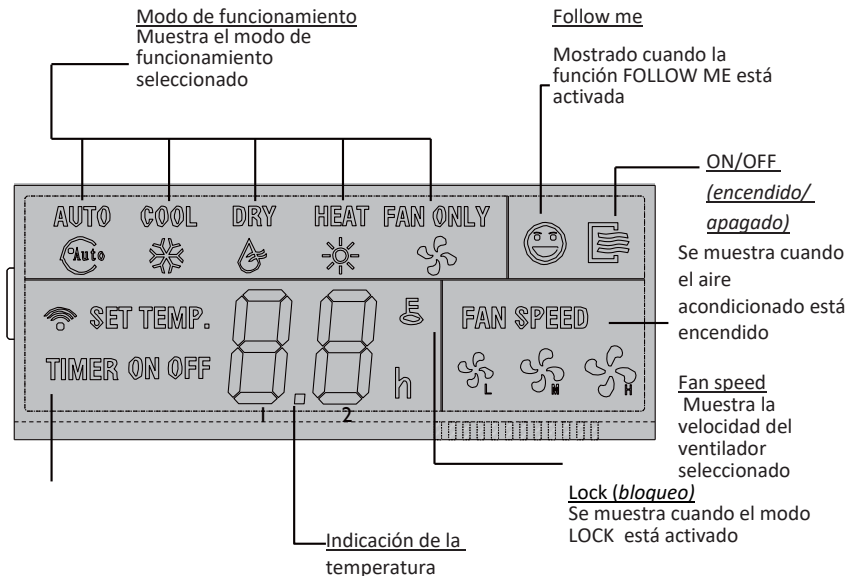
Fig. 2



ADVERTENCIA

- **NO** retire la cubierta ni toque las partes interiores del mando a distancia.
- **NO** use objetos afilados o puntiagudos para presionar los botones del mando a distancia.

Pantalla LCD



Timer (temporizador)

El símbolo "ON" (encendido) se ilumina cuando se activa la función TIMER ON

El símbolo "OFF" (apagado) se ilumina cuando se activa la función TIMER OFF

Fig. 3

Funciones básicas

Instrucciones para usar las funciones básicas de su aire acondicionado:

Función AUTO

En el modo AUTO, la unidad seleccionará automáticamente la función COOL (frío), HEAT (calor), FAN (ventilador) o DRY (secado) basada en la temperatura ajustada.

- 1 Pulse el botón MODE (*modo*) y seleccione AUTO.
- 2 Ajuste la temperatura deseada con la tecla ARRIBA(▲) y ABAJO(▼).
- 3 Pulse el botón ON/OFF (*encendido/apagado*) para encender la unidad.

NOTA: En el modo AUTO, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente y no se puede cambiar.

El modo ECONOMY (*ahorro*) también puede activarse.

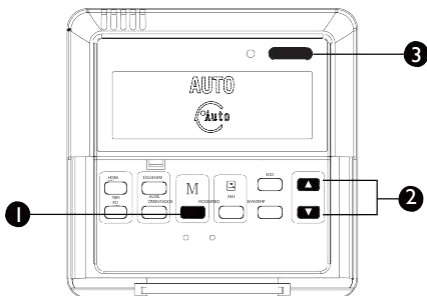


Fig. 4

Función COOL/HEAT/FAN

- 1 Pulse el botón MODE para seleccionar COOL, HEAT o FAN.
- 2 Ajuste la temperatura deseada con los botones ARRIBA (▲) y ABAJO (▼).
- 3 Pulse el botón FAN SPEED para seleccionar la velocidad del ventilador.
- 4 Pulse el botón ON/OFF para encender la unidad.

NOTA: En el modo FAN, la temperatura no se puede cambiar.

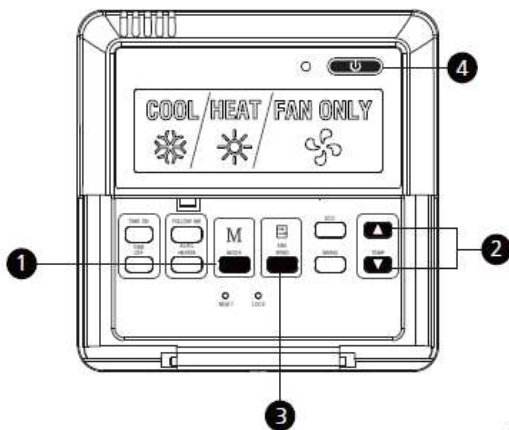


Fig. 5

Función DRY

- 1 Pulse el botón MODE y seleccione DRY.
- 2 Ajuste la temperatura deseada con los botones ARRIBA (▲) y ABAJO (▼).
- 3 Pulse el botón ON/OFF para encender la unidad.

NOTA: En el modo DRY, los botones ECONOMY y FAN SPEED no se pueden utilizar.



Fig. 6

Función FOLLOW ME

La función FOLLOW ME permite al mando a distancia medir la temperatura en su ubicación actual. Cuando se utilizan las funciones AUTO, COOL o HEAT, la medición de la temperatura ambiente desde el mando a distancia (en lugar de desde la propia unidad interior) permitirá que el aire acondicionado se asegure de que la temperatura a su alrededor está optimizada para su comodidad.

- 1 Presione el botón FOLLOW ME para activar la función. El mando a distancia enviará una señal de temperatura a la unidad interior cada tres minutos.
- 2 Presione el botón FOLLOW ME de nuevo para desactivar esta función.

NOTA: La función de ajuste de rejilla sólo se puede utilizar en el modo SWING.

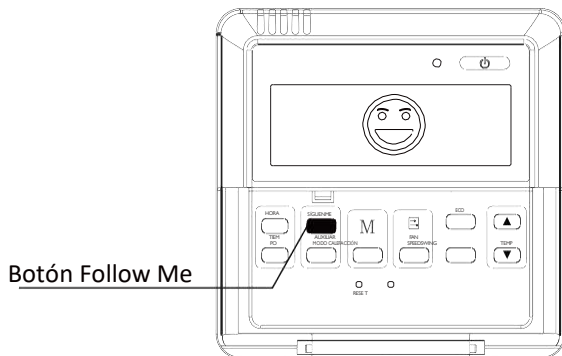


Fig. 7

Ajuste de la dirección del flujo de aire

- 1 Pulse el botón SWING para activar la función de ajuste de rejilla. Presione este botón de nuevo para fijar la rejilla en la posición deseada.
- 2 Presione y mantenga presionado el botón SWING durante tres segundos para que la rejilla se mueva continuamente.

NOTA: La función de giro de rejilla sólo se puede utilizar en modo SWING modo. El rango de oscilación de la rejilla es de 30°.

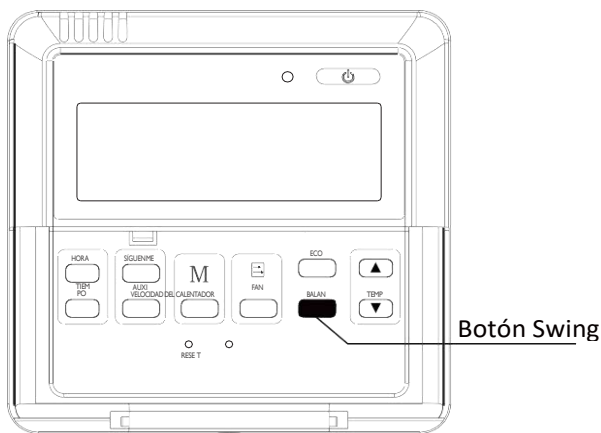


Fig. 8

Función TIMER (*temporizador*)

El temporizador de su unidad de aire acondicionado tiene dos funciones:

- TIMER ON (*temporizador encendido*) - ajusta la cantidad de tiempo después de la cual la unidad se encenderá automáticamente. (encendido retrasado)
- TIMER OFF (*temporizador apagado*) - establece la cantidad de tiempo después de la cual la unidad se apagará automáticamente. (apagado retrasado)

1. Función TIMER ON

La función TIMER ON le permite establecer un período de tiempo después del cual la unidad se encenderá automáticamente, por ejemplo cuando regrese a casa del trabajo.

- a Pulse el botón TIMER ON. Por defecto, aparecerá el período de tiempo que fijó por última vez y una "H", indicando las horas, en la pantalla.

NOTA : Este número indica la cantidad de tiempo después de la hora actual en que desea que se encienda la unidad. Por ejemplo, si activa el TIMER ON durante 2 horas, "2,0 H" aparecerá en la pantalla y la unidad se encenderá después de 2 horas.

- b Pulse el botón TIMER ON repetidamente para ajustar la hora a la que desea que se encienda la unidad.
- c Espere 3 segundos y se activará la función TIMER ON. La pantalla digital de su mando a distancia volverá a la pantalla de temperatura.

Ejemplo: Ajustar la unidad para que se encienda después de 2,5 horas.



Fig. 9

2. Función TIMER OFF

La función TIMER OFF le permite establecer un período de tiempo después del cual la unidad se apagará automáticamente, por ejemplo al despertar.

Ejemplo: Ajustar la unidad para que se encienda después de 5 horas

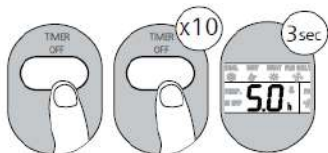


Fig. 10

NOTA: Al ajustar las funciones TIMER ON u TIMER OFF, hasta 10 horas, el tiempo aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación. Después de 10 horas y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. El temporizador volverá a cero después de 24 horas. Puede desactivar cualquiera de las dos funciones ajustando su temporizador a "0,0 H".

Activación y desactivación de TIMER ON y TIMER OFF al mismo tiempo (función combinada de temporizador)

Tenga en cuenta que los períodos de tiempo configurados para ambas funciones se refieren a horas después de la hora actual. Por ejemplo, supongamos que son las 1:00 PM, y usted quiere que la unidad se encienda automáticamente a las 7:00 PM, funcione dos horas, y se apague a las 9:00 PM.

Las instrucciones a seguir serían:

1. Pulse el botón TIMER ON. Aparecerá el último ajuste de TIMER ON.
2. Pulse el botón TIMER ON repetidamente hasta que aparezca "6.0 H" en el mando a distancia. (6 horas después de la 1:00 PM, es decir, las 7:00 PM.)
3. Espere 3 segundos, y la función TIMER ON será activada.
4. A continuación, pulse el botón TIMER OFF. Aparecerá el último ajuste de TIMER OFF.
5. Pulse el botón TIMER OFF repetidamente hasta que aparezca "8.0 H" en el mando a distancia. (8 horas después de la 1:00 PM, es decir, las 9:00 PM.)
6. Espere 3 segundos y se activará la función TIMER OFF.

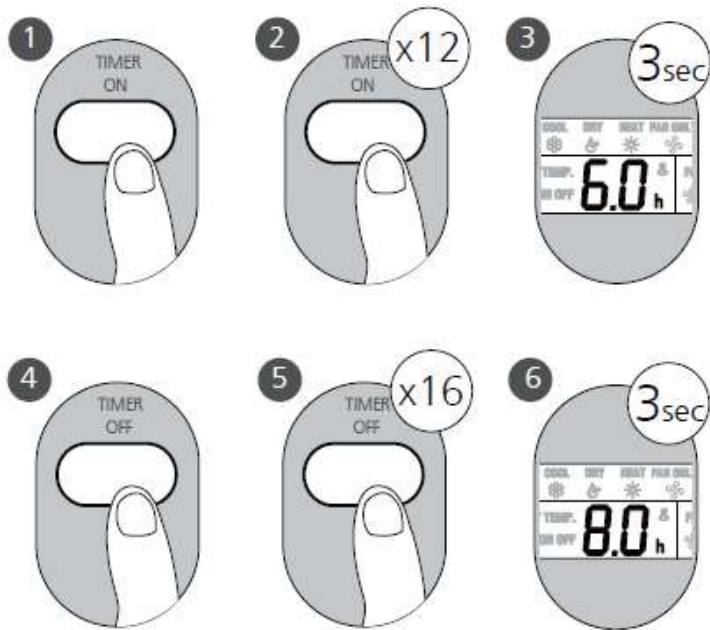
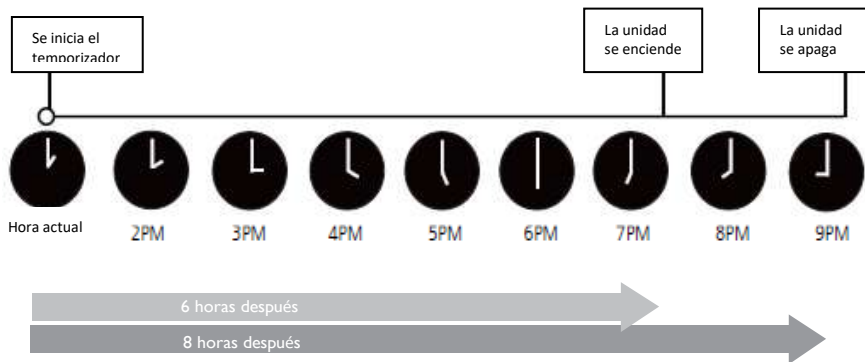
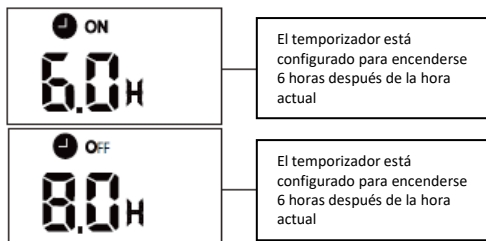


Fig. 11

La unidad se encenderá después de 6 horas (7:00 PM) y se apagará de nuevo después de 8 horas (9:00 PM). (Ver Fig. 11)

Pantalla del mando a distancia



Solución de problemas del mando a distancia

Síntoma	Posibles causas	Solución
La velocidad del ventilador no se puede cambiar.	Compruebe si AUTO está seleccionado.	En el modo AUTO, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente y no se puede cambiar.
	Compruebe si está seleccionado el modo DRY (<i>secado</i>).	En el modo DRY (<i>secado</i>), el botón FAN SPEED (Velocidad del ventilador) no funciona. La velocidad del ventilador sólo se puede cambiar en los modos COOL (<i>frío</i>), FAN (<i>ventilador</i>) y HEAT (<i>calor</i>).
La pantalla de temperatura está apagada	Compruebe si está seleccionado el modo FAN (<i>ventilador</i>).	En el modo FAN (<i>ventilador</i>), la temperatura no se puede ajustar.
El TIMER OFF desaparece después de un periodo de tiempo	Si se ha activado la función TIMER OFF, es posible que la operación haya finalizado.	El aire acondicionado se detendrá automáticamente a la hora establecida y la luz indicadora se apagará.
El indicador TIMER ON desaparece después de un periodo de tiempo	Si se ha activado la función TIMER ON, es posible que la operación haya finalizado.	El aire acondicionado se encenderá automáticamente a la hora establecida y la luz indicadora se apagará.
No hay sonido cuando se pulsa el botón ON/OFF.	Compruebe si el transmisor de señal del mando a distancia está correctamente orientado hacia el receptor de señal de infrarrojos de la unidad interior.	Apunte el mando a distancia directamente al receptor y pulse dos veces el botón ON/OFF.

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso para mejoras del mismo.

Consulte con la agencia de ventas o con el fabricante para obtener más detalles.

QSXKQ-001U(12B)